

**ISO**tunes®

# SIDEKICK

The Wearable  
Bluetooth Speaker  
Built for Work



**USER GUIDE**

# The tough wearable Bluetooth speaker.

04   Introduction	12   Light Controls
06   In The Box	13   Stereo Mode
07   Labelled Diagram	14   Charging
08   Power Controls	15   Maintenance
09   Bluetooth	16   Troubleshooting
10   Audio Controls	18   Legal Manual
11   Call Controls	

# Meet your new work buddy

**IT-59**

This guide will help you get started with  
your new bluetooth speaker.



## IN THE BOX

So what's included in your box?



SIDEKICK



Carrying Case



UCB-C

## PRODUCT DIAGRAM

Here's an overview of the features and controls on your Sidekick.



## POWER

### Powering your SIDEKICK.

#### POWER ON

To power on, hold the MFB for 2 seconds.

You will hear "Power on" and the LED light will light up white for 1 second.

#### POWER OFF

To power off, hold the MFB for 4 seconds.

You will hear "Power off" and the LED light will light up white for 1 second.

MFB

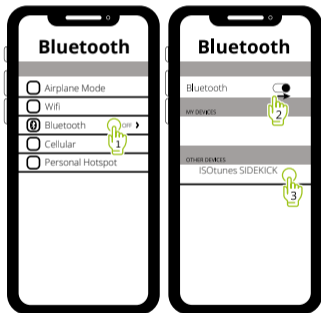


**NOTE:** Your SIDEKICK will shut down automatically after 10 minutes of no device connection.

## BLUETOOTH

### Connecting to your SIDEKICK.

If your SIDEKICK does not connect to a recognized device, after 10 seconds it will automatically enter pairing mode and the LED blinks. Follow the steps below to connect to your SIDEKICK.



1. Open your Bluetooth settings on your device.

2. Select "ISOTunes SIDEKICK" Pair and connect.

3. Once connected you will hear "Bluetooth Connected."

**NOTE:** If the speaker returns within Bluetooth range within 10 minutes of losing connection, it will automatically reconnect. If it fails to reconnect after more than 10 minutes, the speaker will automatically power off.

## AUDIO

### Controlling the audio.

#### **VOLUME UP**

To turn up the volume press the + button.

#### **VOLUME DOWN**

To turn down the volume press the - button.

#### **PLAY / PAUSE**

To play or pause your audio press the MFB button once. When paused the LED will be white.

#### **NEXT TRACK**

To skip to the next track double press the MFB button.

#### **PREVIOUS TRACK**

To skip back to the previous track triple press the MFB button.

**NOTE:** When you reach the maximum or minimum volume limits, you will hear an audio prompt.



## CALLS

### Controlling phone calls.

#### **ANSWER CALL**

To answer an incoming call press the MFB button once. You will hear an audio prompt to confirm instruction.

#### **DECLINE CALL**

To decline an incoming call double press the MFB button. You will hear an audio prompt to confirm instruction.

#### **END CALL**

To end an active call press the MFB button once. You will hear an audio prompt to confirm instruction.

**NOTE:** When an incoming call comes in, your SIDEKICK will pause any existing audio, play a ringtone in its place and the LED light will blink.



## STEREO MODE

Your SIDEKICK can be connected to another, creating stereo audio in a space using Stereo / TWS mode. Follow the instructions in this section to set this up.



Light Button

### CONNECTING TWO SPEAKERS

This mode creates a connection between the two SIDEKICK speaker units and NOT between your device and the speakers independently. Therefore, before you connect a second speaker make sure your device e.g. mobile phone, is connected to your first speaker via bluetooth. Find out how to do this on page 9.

**NOTE:** Only one of the speakers needs to be connected to a smart device - this unit will be the 'controller' or 'owner' of the music.

1. To begin, put the first speaker into Stereo / TWS Mode by double pressing the Light Button. The LED on the front of the unit will blink continuously to indicate it is ready to connect to another unit.
2. Next, power on your second speaker and put it into Stereo / TWS Mode by double pressing its Light Button. Its LED will also blink and after a short period of time the two speakers will connect. You will hear an audio prompt and both LEDs will appear solid.

## STEREO MODE

### CONTROLLING MUSIC & CALLS

When in Stereo / TWS Mode, the buttons on both speakers can be used to control music and interact with calls as described in the corresponding sections in this document.

**NOTE:** When connected to a call, only the microphone on the 'controller' speaker will pick up voice audio.

### DISCONNECTING TWO SPEAKERS

To disconnect two speakers double press the Light Button on your second speaker. You will hear the audio prompt 'disconnected' and the LED on the front of the unit will transition from solid to blinking.

### EXITING STEREO MODE

To exit Stereo / TWS Mode completely, double press the Light Button on both speakers. The LED on the front of the unit will transition from blinking to solid and you will hear a short low frequency audio prompt.

When disconnecting two speakers and exiting Stereo Mode your main / first speaker, the 'controller' will remain paired with your mobile device.

**NOTE:** Always make sure the speakers are disconnected and both exit Stereo / TWS Mode before powering off. This will ensure a smoother connecting experience next time they are used.

**NOTE:** If either of the speakers suddenly powers off due to battery power, the full process described in this section would need to be repeated to re-establish full stereo mode operation.

## LIGHT

### Controlling the light.



Light Button

#### **TURN ON**

To turn on the light, pres and hold the light button for 2 seconds.

#### **TURN OFF**

To turn off the light, pres and hold the light button for 2 seconds.

#### **SWITCH MODE**

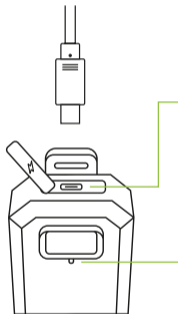
To switch to the next light mode, first ensure the light is on, then pres the light button once to cycle through 3x modes.

Mode 1: Low Brightness Light  
Mode 2: High Brightness Light  
Mode 3: Flashing Light

**NOTE:** When using High Brightness mode your SIDEKICK's battery runtime is a maximum of 4 hours.

## CHARGING

### Charging your SIDEKICK.



#### **CONNECT TO CHARGE**

To charge, remove the protective cover on the top of the speaker and connect with a power source using the USB-C cable provided.

#### **ACTIVELY CHARGING**

When actively charging the LED will be red.

#### **FULLY CHARGED**

When fully charged the LED will be off.

**NOTE:** When the battery level drops to approximately 20%, speaker will prompt the user.

When the battery is too low in power, the speaker will turn off.

## MAINTENANCE

Below are some suggestions for looking after and maintaining your SIDEKICK.

### CHARGING NOTES

When charging your SIDEKICK, the voltage should not exceed 5 volts. We recommend using the included charging cord with a standard USB “charging brick” or by plugging your speaker into your computer. Avoid using adapters or chargers rated higher, as this can damage the device or cause charging to fail.

Your SIDEKICK is enabled with both overcharge and short circuit protection.

Not following these instructions may void warranty claims.

## TROUBLESHOOTING

Here are some suggestions for when things aren't quite working.

### RESET PAIRING LIST

To reset the pairing list removing all previously paired devices hold the + and - buttons for 2 seconds.

You will hear “Bluetooth Reset” and the LED light will blink.



For the full product manual please visit  
[ISOtunes.com/manuals](https://www.iso.com/ISOtunes.com/manuals)



**SCAN ME**

## LEGAL MANUAL

The next section outlines the legal documentation for the product.

Please refer to the table on the right to navigate to the most suitable language.

**IT-59** - ISOTUNES SIDEKICK

<b>EN</b>	22-23
<b>DA</b>	24-25
<b>DE</b>	26-28
<b>ES</b>	29-31
<b>FI</b>	32-33
<b>FR</b>	34-36
<b>IT</b>	37-39
<b>NL</b>	40-42
<b>NO</b>	43-44
<b>SV</b>	45-46

**Important**

Please read, understand, and follow all safety information. This product is designed for entertainment and durability, provided it is properly used, handled, and cleaned.

**Model**

IT-59 : ISOTunes SIDEKICK

**Specifications**

Bluetooth chip: AC6965E

Operating frequency: 2402MHz-2480MHz

Audio code: SBC AAC

Transmission distance: 10 meters

RF transmission power: -4dbm +6dbm

Music playback time: Up to 20 hours

Lighting time 100% brightness: 4H (70-80lm)

Battery capacity: 3.7V/600mAh

Battery: 600mAh

Waterproof: IP67

Unit Weight: 85g

Dimension: L30\*W41\*H76MM

Charging interface: USB-C interface

Charging cable: 30cm USB-C charging cable

**Speaker**

Speaker type: Dynamic

Speaker: 33MM 4Ω/5W

Frequency response range: 270Hz~20 KHz

Speaker impedance: 4Ω ±15%

Distortion: AT 1 W / 1 M /2.0V,1KHz <5%

Low frequency speaker sensitivity: 80± 3dB

At ,800,1K,1.2K,1.5K Hz Average

**Charging Characteristics**

Charging voltage range (V): 4.7-6.5V DC

Charger requirements: DC 5V/1A

Battery charging saturation voltage (V): 4.2V

Maximum charging current: 450mA

**Working current parameters**

Shutdown current: ≤5uA

Standby current: ≤15mA

Music playing working current: ≤260mA

Use 0 dB white noise as the sound source test, the volume is maximum.

**Cleaning and Maintenance**

Regularly inspecting the ISOTunes SIDEKICK for deterioration and damage is important to prolonging its lifespan.

- To clean, gently wipe dust and dirt with a dry or damp cloth.
- Do not immerse the speaker in water.
- Do not use abrasive cleaning solvents to clean the speaker.

This product may be adversely affected by certain chemical substances, such as bug spray and sunscreen. Further information may be sought from the manufacturer.

**WARNING**

Do not leave speaker in any location with excessive heat. Do not store or use the speaker in locations where the temperature may reach or exceed 105° F (40° C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life, store speaker in a cool, dry location.

Do not splash or immerse in water or other liquids. The wearer should ensure the product is properly cleaned and dry before and after use. The battery should not be fully discharged before long term storage.

Do not disassemble, repair, or modify this product by yourself. Do not use the speaker if it has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g. pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Do not charge or use the battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

The product comes with a built-in lithium battery. Fire hazard. Never attempt to open the battery pack for any reason. Burn hazard. Battery liquid may be flammable

if exposed to spark or flame. Damaged batteries should be returned to a service center for recycling.

**Additional Notes**

ISOTunes® SIDEKICK is compliant with Bluetooth® V5.4. We do not guarantee compatibility of all functions on every Bluetooth®-enabled device. Please check your device's user manual for compatibility and functionality.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ISOTunes is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

**FCC**

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users' authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**ICID**

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Support**

For additional information or questions about ISOTunes® products, please contact our support team.

**North America**

ISOTunes.com/manuals  
support@isotunesaudio.com  
+1-844-396-3737 or +1 (317) 740-0419  
Monday – Friday, 9–5 EST

**UK & Europe**

ISOTunes.eu/manuals  
ISOTunes.co.uk/manuals  
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

**Vigtigt**

Læs, forstå og følg sikkerhedsoplysningerne. Dette produkt er designet til underholdning og holdbarhed, forudsat at det bruges, håndteres og rengøres korrekt.

**Model**

IT-59 : ISOTunes SIDEKICK

**Specifikationer**

Bluetooth-chip: AC6965E  
Driftsfrekvens: 2402 MHz-2480 MHz  
Lydkodeks: SBC AAC  
Transmissionsafstand: 10 meter  
RF-transmission: -4dbm +6dbm  
Musikafspilningstid: Op til 20 timer  
Belysningstid 100% lysstyrke: 4 timer (70-80 lm)  
Batterikapacitet: 3,7 V/600 mAh  
Batteri: 600 mAh  
Vandtæt: IP67  
Enhedsvægt: 85 g  
Mål: L 30\* B 41\* H 76 MM  
Opladningsgrænseflade: USB-C-grænseflade  
Opladningskabel: 30 cm USB-C- opladningskabel

**Højttaler**

Højttalertype: Dynamisk  
Højttaler: 33 MM 4Ω/5W  
Område for frekvensrespons: 270 Hz-20 kHz  
Højttalerimpedans: 4Ω ± 15%  
Forvrængning: AT 1 W/1 M/2,0 V, 1 kHz < 5%  
Lavfrekvent højttalerfølsomhed: 80± 3dB At ,800,1K,1,2K,1,5K Hz gennemsnit

**Opladningsegenskaber**

Område for opladningsspænding (V): 4,7-6,5 V DC  
Krav til oplader: DC 5V/1A  
Spænding for batteriopladningsmøtning (V): 4,2 V  
Maksimal ladestrøm: 450 mA

**Arbejdsstrømsparametre**

Nedlukningsstrøm: ≤5uA  
Standbystrøm: ≤15mA

Strøm for musikafspilning: ≤260mA  
Brug 0 dB hvid støj som lyd kilde test, lydstyrken er maksimal.

**Rengøring og vedligeholdelse**

Det er vigtigt at inspicere IsoTunes SIDEKICK regelmæssigt for forringelse og beskadigelse for at forlænge levetiden.

- For at rengøre enheden skal du forsigtigt tørre støv og snavs af med en tør eller fugtig klud.
- Nedsænk ikke højttaleren i vand.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler til rengøring af højttaleren.

Dette produkt kan påvirkes negativt af visse kemiske stoffer såsom insektspray og solcreme. Kontakt producenten for yderligere oplysninger.

**ADVARSEL**

Efterlad ikke højttaleren et sted, der er meget varmt. Undgå at opbevare eller bruge højttaleren på steder, hvor temperaturen kan nå eller overstige 40 °C (f.eks. udendørs skure eller metalbygninger om sommeren). Opbevar højttaleren et køligt, tørt sted for at opnå den optimale levetid.

Undgå at stænke eller nedsænke højttaleren i vand eller andre væsker. Brugeren bør sikre, at produktet rengøres ordentligt og tørrer før og efter brug. Batteriet bør ikke aflades helt, før det opbevares i længere tid.

Du må ikke adskille, reparere eller ændre dette produkt selv. Brug ikke højttaleren, hvis den har fået et hårdt slag, er blevet tabt, kørt over eller beskadiget på anden vis (f.eks. gennemboet med et søm, ramt med en hammer, trådt på). Batteriet må ikke oplades eller bruges i eksplosive atmosfærer, f.eks. med brændbare væsker, gasser eller støv.

Produktet leveres med et indbygget lithiumbatteri. Brandfare. Forsøg aldrig at åbne batteripakken. Forbrændingsfare.

Batterivæske kan være brandfarlig, hvis den udsættes for gnist eller flamme. Beskadigede batterier skal returneres til et servicecenter til genbrug.

**Yderligere bemærkninger**

ISOTunes@ SIDEKICK er kompatibel med Bluetooth® V5.4. Vi garanterer ikke kompatibilitet af alle funktioner på alle Bluetooth®-aktiverede enheder. Se din enheds brugervejledning for kompatibilitet og funktionalitet.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra IsoTunes side sker under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

**FCC**

Advarsel: Brugeren advares om, at ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.

Bemærk: Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænseværdierne for en klasse B digital enhed, i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i hjemmet.

Dette apparat genererer, bruger og kan udsåle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke monteres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Dette er dog ingen garanti for, at interferens ikke kan opstå i en given installation. Hvis dette apparat forårsager skadelig interferens for radio- eller fjernsynsmottagelse, hvilket kan konstateres ved at slukke for apparatet og tænde det igen, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen ved at følge én eller flere af nedennævnte forslag:

- Ændr modtageantennens retning, eller flyt antennen.
- Forøg afstanden mellem apparatet og modtageren.
- Tilslut apparatet til et stik fra en anden strømkreds end den, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Dette apparat opfylder FCCs eksponeringsgrænser for radiofrekvensstråling som fastsat for et ukontrolleret miljø. Slutbrugere skal følge de specifikke betjeningsinstruktioner for overholdelse af eksponering for radiofrekvenser. Denne radiosender må ikke flyttes eller betjenes sammen med nogen anden antenne eller radiosender.

**ICID**

Denne enhed indeholder licensfritagne sendere/modtagere, der overholder Canadas licensfritagne RSS(er) for innovation, videnskab og økonomisk udvikling. Brugeren er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage interferens. (2) Denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.

**Support**

Kontakt vores supportteam vedrørende yderligere oplysninger eller spørgsmål om ISOTunes®-produkter.

**Nordamerika**

ISOTunes.com/manuals  
support@isotunesaudio.com  
+1-844-396-3737 eller +1 (317) 740-0419  
Mandag-fredag, 9-17 EST

**Storbritannien og Europa**

ISOTunes.eu/manuals  
ISOTunes.co.uk/manuals  
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

**Wichtig**

Vor Gebrauch des Geräts müssen alle Sicherheitshinweise in dieser Anleitung gelesen, verstanden und beachtet werden. Dieses Produkt ist für Unterhaltung und Haltbarkeit konzipiert, vorausgesetzt, es wird ordnungsgemäß verwendet, gehandhabt und gereinigt.

**Modell**

IT-59: iSOTunes SIDEKICK

**Spezifikationen**

Bluetooth-Chip: AC6965E  
 Betriebsfrequenz: 2402 MHz bis 2480 MHz  
 Audio-code: SBC AAC  
 Übertragungstrecke: 10 Meter  
 HF-Sendeleistung: -4 dBm +6 dBm  
 Musikwiedergabezeit: Bis zu 20 Stunden  
 Beleuchtungszeit bei 100 % Helligkeit: 4 h (70–80 lm)  
 Akkukapazität: 3,7 V/600 mAh  
 Akku: 600 mAh  
 Wasserdicht: IP67  
 Gewicht: 85 g  
 Abmessungen: 30 x 41 x 76 mm (LxBxH)  
 Ladeschnittstelle: USB-C-Schnittstelle  
 Ladekabel: 30 cm USB-C-Ladekabel

**Lautsprecher**

Lautsprecherart: Dynamisch  
 Lautsprecher: 33 mm 4 Ω/5 W  
 Frequenzgangbereich: 270 Hz–20 kHz  
 Lautsprecherimpedanz: 4 Ω ±15 %  
 Verzerrung: Bei 1 W / 1 M / 2,0 V, 1 kHz <5 %  
 Empfindlichkeit des Niederfrequenz-Lautspeichers: 80 ±3 dB, Durchschnitt bei 800 Hz, 1 kHz, 1,2 kHz, 1,5 kHz

**Ladeeigenschaften**

Ladespannungsbereich (V): 4,7–6,5 V DC  
 Anforderungen an das Ladegerät: DC 5 V/1 A  
 Batterieladesättigungsspannung (V): 4,2 V  
 Maximaler Ladestrom: 450 mA

**Arbeitsstromparameter**

Abschaltstrom: ≤5 uA

Standby-Strom: ≤15 mA  
 Musikwiedergabe Arbeitsstrom: ≤260 mA  
 0 dB weißes Rauschen wurde als Schallquellentest bei maximaler Lautstärke verwendet.

**Reinigung und Wartung**

Eine regelmäßige Überprüfung der iSOTunes SIDEKICK auf Verschleiß und Beschädigung ist wichtig, um die Lebensdauer zu verlängern.

- Zum Reinigen Staub und Schmutz vorsichtig mit einem trockenen oder feuchten Tuch abwischen.
- Den Lautsprecher nicht in Wasser tauchen.
- Keine scheuernden Reinigungsmittel zum Reinigen des Lautspeichers verwenden.

Bestimmte chemische Substanzen wie Sonnencreme und Müdenspray können dieses Produkt beschädigen. Weitere Informationen dazu erhalten Sie beim Hersteller.

**WARNUNG**

Bewahren Sie den Lautsprecher nicht an einem Ort mit übermäßiger Hitze auf. Lagern oder verwenden Sie den Lautsprecher nicht an Orten, an denen die Temperatur 40 °C erreichen oder überschreiten kann (z. B. im Sommer in Außenlagern oder Metallgebäuden). Lagern Sie den Lautsprecher für maximale Lebensdauer an einem kühlen, trockenen Ort.

Halten Sie das Produkt von Flüssigkeiten (auch Spritzwasser) fern. Der Anwender muss sicherstellen, dass das Produkt vor und nach der Verwendung korrekt gereinigt und getrocknet wird. Vor einer langfristigen Lagerung sollte der Akku nicht vollständig entladen werden.

Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst. Verwenden Sie den Lautsprecher nicht, wenn er einen

scharfen Schlag erhalten hat, fallen gelassen, überfahren oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z.B. mit einem Nagel durchbohrt, mit einem Hammer getroffen, getreten usw.). Laden oder verwenden Sie den Akku nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

Das Produkt wird mit einem eingebauten Lithiumakku geliefert. Brandgefahr. Versuchen Sie niemals, den Akkupack zu öffnen. Verbrennungsgefahr. Batterieflüssigkeit kann entflammbar sein, wenn sie Funken oder Flammen ausgesetzt ist. Beschädigte Batterien sollten sachgerecht zum Recycling entsorgt werden.

**Zusätzliche Hinweise**

iSOTunes® SIDEKICK ist mit Bluetooth® V5.4 kompatibel. Wir garantieren nicht die Kompatibilität aller Funktionen auf jedem Bluetooth®-fähigen Gerät. Bitte prüfen Sie die Kompatibilität und Funktionalität im Benutzerhandbuch Ihres Gerätes.

Die Wortmarke „Bluetooth®“ und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von iSOTunes unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

**FCC**

Warnung: Der Benutzer wird darauf hingewiesen, dass Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben können.

Hinweis: Diese Ausrüstung wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so

ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in Wohnanlagen bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann solche ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Interferenzen im Funkverkehr verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer konkreten Installation keine Interferenzen verursacht werden. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Interferenz durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen abzustellen:

- Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis verbunden ist, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Gerät erfüllt die von der FCC festgelegten Grenzwerte für die HF-Strahlungsbelastung in einer unkontrollierten Umgebung. Endbenutzer müssen die spezifischen Betriebsanweisungen befolgen, um die Anforderungen an die HF-Exposition zu erfüllen. Dieser Sender darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

**ICID**

Dieses Gerät enthält lizenzbefreite Sender/ Empfänger, die mit den lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada übereinstimmen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine

Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

### Support

Für weitere Informationen oder Fragen zu ISOTunes®-Produkten wenden Sie sich bitte an unser Support-Team.

#### Nordamerika

ISOTunes.com/manuals  
support@isotunesaudio.com  
+1-844-396-3737 oder +1 (317) 740-0419  
Montag-Freitag 9-17 Uhr EST

#### GB und Europa

ISOTunes.eu/manuals  
ISOTunes.co.uk/manuals  
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

### Importante

Lea, comprenda y cumpla toda la información relativa a la seguridad. Este producto está diseñado para el entretenimiento y la durabilidad, siempre que se utilice, manipule y limpie correctamente.

### Modelo

IT-59 : ISOTunes SIDEKICK

### Especificaciones

Chip Bluetooth: AC6965E  
Frecuencia de funcionamiento: 2402 MHz-2480 MHz  
Código de audio: SBC AAC  
Distancia de transmisión: 10 metros  
Potencia de transmisión RF: -4dbm +6dbm  
Tiempo de reproducción de música: Hasta 20 horas  
Tiempo de iluminación 100 % brillo: 4H (70-80 lm)  
Capacidad de la batería: 3,7 V/600 mAh  
Batería: 600 mAh  
Resistencia al agua: IP67  
Peso unitario: 85 g  
Dimensión: 30 lar x 41 an x 76 al mm  
Interfaz de carga: Interfaz USB-C  
Cable de carga: Cable de carga USB-C de 30 cm

### Altavoz

Tipo de altavoz: Dinámico  
Altavoz: 33 mm 4 Ω/5 W  
Rango de respuesta en frecuencia: 270 Hz-20 KHz  
Impedancia de los altavoces: 4 Ω ±15 %  
Distorsión: AT 1 W / 1 M /2,0 V, 1 KHz <5 %  
Sensibilidad del altavoz de baja frecuencia: 80 ±3 dB At, 800, 1 K, 1,2 K, 1,5 K Hz promedio

### Características de carga

Rango de tensión de carga (V): 4,7-6,5 V CC  
Requisitos del cargador: CC 5 V / 1 A  
Tensión de saturación de carga de la batería (V): 4,2 V  
Corriente de carga máxima: 450 mA

### Parámetros de corriente operativa

Corriente de apagado: ≤5 uA  
Corriente de espera: ≤15 mA  
Corriente operativa para reproducción de música: ≤260 mA  
Utilice ruido blanco de 0 dB como fuente de sonido de prueba, el volumen es máximo.

### Limpeza y mantenimiento

Para prolongar la vida útil del ISOTunes SIDEKICK es importante inspeccionarlo periódicamente para detectar posibles deterioros o daños.

- Para limpiarlo, quite suavemente el polvo y la suciedad con un paño seco o húmedo.
- No sumerja el altavoz en agua.
- No utilice disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el altavoz.

Este producto puede sufrir daños si entra en contacto con ciertos productos químicos, como repelente para insectos o protector solar. Si desea más información, póngase en contacto con el fabricante.

### ADVERTENCIA

No deje el altavoz en un lugar con calor excesivo. No almacene ni utilice el altavoz en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 105 °F (40 °C) (como cobertizos exteriores o edificios metálicos en verano). Para una mayor duración, guarde el altavoz en un lugar fresco y seco.

No salpicar ni sumergir en agua u otros líquidos. El usuario debe asegurarse de que el producto se encuentra limpio y seco antes y después de su uso. La batería no debe estar completamente descargada antes de un almacenamiento prolongado.

No desmonte, repare ni modifique este producto usted mismo. No utilice el altavoz si ha recibido un golpe fuerte, se ha caído, ha

sido atropellado o ha sufrido algún daño (por ejemplo, perforado con un clavo, golpeado con un martillo o pisado). No cargue ni utilice la batería en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.

El producto viene con una batería de litio incorporada. Peligro de incendio. Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Peligro de quemaduras. El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas. Las baterías dañadas deben devolverse a un centro de servicio para su reciclaje.

#### Notas adicionales

ISOtunes® SIDEKICK es compatible con Bluetooth® V5.4. No garantizamos la compatibilidad de todas las funciones en cada dispositivo con Bluetooth® habilitado. Compruebe el manual de usuario de su dispositivo en cuanto a compatibilidad y funcionalidad.

La marca denominativa Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de ISOtunes se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

#### FCC

Precaución: Se advierte al usuario de que los cambios o modificaciones que no estén aprobados de manera expresa por la parte responsable del cumplimiento podrán anular la autoridad de los usuarios para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con las restricciones de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normas

de la FCC. Estas restricciones se han diseñado para ofrecer una protección razonable frente a interferencias nocivas en una instalación doméstica.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se vayan a producir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias dañinas a una recepción de radio o televisión (se puede comprobar apagando y encendiendo el equipo), se aconseja al usuario que intente corregir dicha interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión en busca de ayuda.

El equipo respeta los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia establecidos por la FCC para un entorno no controlado. Los usuarios deben seguir las instrucciones operativas específicas para cumplir con el estándar de exposición a radiofrecuencia. El transmisor no debe colocarse junto a ninguna otra antena o transmisor ni operar con ellos.

#### ICID

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del mismo.

#### Ayuda

Para obtener más información o hacer preguntas relacionadas con los productos de ISOtunes®, póngase en contacto con nuestro equipo de Atención al cliente.

#### Norteamérica

ISOtunes.com/manuals  
support@isotunesaudio.com  
+1-844-396-3737 o +1 (317) 740-0419  
Lunes - viernes 9:00 - 17:00 EST

#### RU y Europa

ISOtunes.eu/manuals  
ISOtunes.co.uk/manuals  
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

## Tärkeää

Lue turvallisuusohjeet siten, että ymmärrät ne, ja seuraa ohjeita. Tämä tuote on suunniteltu viihdekäyttöön ja kestäväksi, edellyttäen että sitä käytetään, käsitellään ja puhdistetaan oikein.

## Malli

IT-59 : ISOTunes SIDEKICK

## Tekniset tiedot

Bluetooth-siru: AC6965E  
 Käyttöaajuus: 2402 MHz–2480 MHz  
 Audiokoodi: SBC AAC  
 Lähetysetäisyys: 10 metriä  
 RF-lähetysteho: -4dbm +6dbm  
 Musiikin toistoaika: Jopa 20 tuntia  
 Valaistusaika 100 % kirkkaas: 4H (70–80 lm)  
 Akun kapasiteetti: 3,7 V / 600 mAh  
 Akku: 600 mAh  
 Vedenpitävyys: IP67  
 Laitteen paino: 85 g  
 Mitat: P30\*L41\*K76MM  
 Latausliitäntä: USB-C-liitäntä  
 Latauskaapeli: 30 cm:n USB-C-latauskaapeli

## Kaiutin

Kaiutintyyppi: Dynaaminen  
 Kaiutin: 33 MM 4 Ω/5 W  
 Taajuusvastealue: 270 Hz–20 kHz  
 Käyttöimien impedanssi: 4 Ω ±15 %  
 Särö: 1 W / 1 M / 2,0 V, 1 kHz <5 %  
 Matalataajuisten kaiuttimien herkkyys: 80± 3dB keskiarvoilla 800,1K, 1,2K, 1,5K Hz

## Latausominaisuudet

Latausjännitealue (V): 4,7–6,5 V DC  
 Laturin vaatimuksen: DC 5 V / 1 A  
 Akun latauksen kyllästysjännite (V): 4,2 V  
 Suurin latausvirta: 450 mA

## Käyttövirtaparametrit

Sammutusvirta: ≤5 uA  
 Valmistusilavirta: ≤15 mA  
 Musiikin toiston käyttövirta: ≤260 mA  
 Käytä äänilähdetestinä 0 dB:n valkoista

kohinaa, äänenvoimakkuus on maksimissa.

## Puhdistus ja huoltaminen

ISOTunes SIDEKICKin säännöllinen tarkastaminen kulumisen ja vaurioiden varalta on tärkeää sen käyttöiän pidentämiseksi.

- Puhdistusta pyyhkimällä pöly ja lika varovasti kuivalla tai kostealla liinalla.
- Älä upota kaiutinta veteen.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita kaiuttimen puhdistukseen.

Tietyt kemialliset aineet, kuten aurinkovoide ja hyönteismyrkyt saattavat vaikuttaa tuotteen haitallisesti. Lisätietoja saat valmistajalta.

## VAROITUS

Älä jätä kaiutinta mihinkään paikkaan, jossa on liikaa lämpöä. Älä säilytä tai käytä kaiutinta paikoissa, joissa lämpötila voi nousta 40 °C:een tai ylittää sen (kuten ulkovojoissa tai metallirakennuksissa kesällä). Säilytä kaiutinta viileässä ja kuivassa paikassa parhaan käyttöiän takaamiseksi.

Älä roiskuta vettä tai muita nesteitä aläkä upota kaiutinta niihin. Käyttäjän on varmistettava, että tuote puhdistetaan ja kuivataan kunnolla ennen käyttöä ja sen jälkeen. Akku ei saa tyhjentyä kokonaan ennen pitkäaikaista varastointia.

Älä pura, korjaa tai muokkaa tätä tuotetta itse. Älä käytä kaiutinta, jos se on saanut kovaa iskun, pudonnut, sen yli on ajettu tai se on lauroitunut millään tavalla (esim. lävistetty nauhalli, lyöty vasaralla, astuttu päälle). Älä lataa tai käytä akkua räjähdysvaarallisissa tiloissa, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läsnä ollessa.

Tuotteessa on sisäänrakennettu litiumakku. Palovaara. Älä koskaan yritä avata akkua mistään syystä. Palovammavaara. Akkuneste

voi olla syttyvää, jos se altistuu kipinöille tai liekillä. Vaurioituneet akut on palautettava huoltokeskukseen kierrätystä varten.

## Lisähuomioita

ISOTunes® SIDEKICK on yhteensopiva Bluetooth® V5.4:n kanssa. Emme takaa, että kaikki toiminnot toimisivat kaikissa Bluetoothia® käyttävissä laitteissa. Tarkistathan laitteesi käyttöoppaasta tiedot yhteensopivuudesta ja toiminnoista.

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja ISOTunes käyttää näitä tavaramerkkejä lisensillä. Muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa omaisuutta.

## FCC

Varoitus: Käyttäjän tulee huomioida, että kuulokkeisiin tehdyt muutokset, joita kuulokkeiden valmistaja tai muu sääntöjenmukaisuudesta vastaava taho ei ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuuden tai oikeuden käyttää laitetta.

Huom.: Tämä laite on testattu ja havaittu luokan B digitaalisten laitteiden rajoitusten mukaiseksi FCC-säännösten osan 15 mukaan. Nämä rajoitukset on tarkoitettu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinrakennuksessa.

Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta tai käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteelle. Ei kuitenkaan voida taata, etteikö häiriöitä ilmenis tietyssä rakennuksessa. Jos laite aiheuttaa vahingollisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon, mikä on mahdollista todeta kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjää kehoitetaan korjaamaan häiriöt yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Vastaanotinantennin uudelleensuuntaus tai -sijoitus
- Laitteen ja vastaanottimen välisen etäisyyden kasvattaminen.
- Laitteen liittäminen toisen virtapiirin pistokkeeseen kuin mihin vastaanotin on liitetty.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai kokeneeseen radio-/TV-asentajaan saadaksesi apua.

Laite on FCC:n valvomattomassa ympäristössä tapahtuvaa RF-säteilyaltistuksen rajojen mukainen. Loppukäyttäjän on noudatettava annettuja käyttöohjeita, jotta radiosäteilyaltistuksen rajat eivät ylity. Lähetintä ei saa sijoittaa yhdessä tai käytettävä yhdessä minkään muun antennin tai lähettimen kanssa.

## ICID

Tämä laite sisältää lisenssivapaita lähettimiä/vastaanottimia, jotka ovat Kanadan innovaatio-, tiede- ja talouskehitysviraston lisenssivapaan RSS:n mukaisia. Toiminta on seuraavan kahden ehdon mukaista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä. (2) Tämän laitteen on siedettävä kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa laitteen epätoivottua toimintaa.

## Tuki

Saadaksesi lisätietoja tai kysyäksesi ISOTunes®-tuotteista, ota yhteyttä asiakastukemme.

## Pohjois-Amerikka

ISOTunes.com/manuals  
 support@isotunesaudio.com  
 +1-844-396-3737 tai +1 (317) 740-0419  
 Maanantai-perjantai klo 9–17 EST (16–24 Suomen aikaa)

## Yhdistynyt kuningaskunta ja Eurooppa

ISOTunes.eu/manuals  
 ISOTunes.co.uk/manuals  
 uk-eurosupport@isotunesaudio.com

**Important**

Veillez lire, comprendre et suivre toutes les informations de sécurité. Ce produit est conçu pour le divertissement et la durabilité, à condition qu'il soit utilisé, manipulé et nettoyé correctement.

**Modèle**

IT-59 : ISOTunes SIDEKICK

**Spécifications**

Puce Bluetooth : AC6965E

Fréquence de fonctionnement : 2 402 MHz-2 480 MHz

Code audio : SBC AAC

Distance de transmission : 10 mètres

Puissance de transmission RF : -4 dbm +6 dbm

Durée de lecture de la musique : Jusqu'à 20 heures

Durée d'éclairage avec 100 % de luminosité : 4 h (70-80 lm)

Capacité de la batterie : 3,7 V/600 mAh

Batterie : 600 mAh

Imperméable à l'eau : IP67

Poids unitaire : 85 g

Dimensions : L30 x l41 x H76 mm

Interface de chargement : Interface USB-C

Câble de chargement : câble de recharge USB-C de 30 cm

**Haut-parleurs**

Type de haut-parleur : Dynamique

Haut-parleur : 33 mm 4 Ω/5 W

Plage de réponse en fréquence : 270 Hz-20 KHz

Impédance du haut-parleur : 4 Ω ±15 %

Distorsion : AT 1 W / 1 m /2.0 V, 1 KHz < 5 %

Sensibilité du haut-parleur basse fréquence : 80 ±3 dB A ,800,1 K,1,2 K,1,5 K Hz Moyenne

**Caractéristiques de charge**

Plage de tension de charge (V) : 4,7-6,5 V DC

Exigences en matière de chargeur : DC 5 V/1 A

Tension de saturation de la charge de la batterie (V) : 4,2 V

Courant de charge maximal : 450 mA

**Paramètres du courant de fonctionnement**

Courant d'arrêt : ≤ 5u A

Courant de veille : ≤ 15 mA

Courant de fonctionnement en lecture de musique : ≤ 260 mA

Utilisez un bruit blanc de 0 dB comme source sonore pour le test, le volume étant réglé au maximum.

**Nettoyage et maintenance**

Il est important de contrôler régulièrement l'ISOTunes SIDEKICK pour détecter les détériorations et les dommages afin de prolonger sa durée de vie.

- Pour le nettoyer, essayez délicatement la poussière et la saleté avec un chiffon sec ou humide.
- Ne pas immerger l'enceinte dans l'eau.
- N'utilisez pas de solvants nettoyants abrasifs pour nettoyer l'enceinte.

Ce produit peut être affecté négativement par certains produits chimiques, comme un écran solaire et un insecticide. Vous pouvez trouver plus d'information auprès du fabricant.

**AVERTISSEMENT**

Évitez de placer l'enceinte dans un lieu exposé à une chaleur extrême. Ne rangez pas et n'utilisez pas l'enceinte dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40° C (105° F) (comme les hangars extérieurs ou les bâtiments métalliques en été). Pour une durée de vie optimale, conservez l'enceinte dans un endroit frais et sec.

Ne pas l'éclabousser ou l'immerger dans l'eau ou d'autres liquides. L'utilisateur doit veiller à ce que le produit soit correctement nettoyé et séché avant et après utilisation. La batterie ne doit pas être entièrement déchargée avant un stockage à long terme.

Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas ce produit vous-même. N'utilisez

pas l'enceinte si elle a reçu un coup violent, si elle est tombée, si elle a été écrasée ou si elle a été endommagée de quelque manière que ce soit (par exemple, si elle a été percée avec un clou, frappée avec un marteau ou si on a marché dessus). Ne chargez pas et n'utilisez pas la batterie dans des atmosphères explosives, telles que celles contenant des liquides, des gaz ou des poussières inflammables.

Le produit est équipé d'une batterie au lithium intégrée. Risque d'incendie. N'essayez jamais d'ouvrir le bloc-batterie pour quelque raison que ce soit. Risque de brûlure. Le liquide de la batterie peut être inflammable s'il est exposé à une étincelle ou à une flamme. Les batteries endommagées doivent être rapportées à un centre de recyclage.

**Notes complémentaires**

ISOTunes® SIDEKICK est conforme à la norme Bluetooth® V5.4. Nous ne garantissons pas la compatibilité de toutes les fonctions sur tous les périphériques Bluetooth®. Veuillez consulter le manuel utilisateur de votre périphérique pour connaître sa compatibilité et ses fonctions.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par ISOTunes se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

**FCC**

Attention : L'utilisateur est averti que les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit des utilisateurs à utiliser l'équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques

de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont définies afin de fournir une protection adéquate contre les interférences gênantes dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en activant et désactivant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur la prise d'un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien expérimenté en radio/TV.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC définies pour un environnement incontrôlé. Les utilisateurs finaux doivent suivre les instructions de fonctionnement spécifiques pour satisfaire à la conformité en matière d'exposition aux RF. Ce transmetteur ne doit pas être co-localisé ni opéré en association avec une autre antenne ou transmetteur.

**ICID (Numéro d'homologation IC)**

Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs sans licence qui sont conformes aux RSS sans licence d'Innovation,

Sciences et Développement Économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

#### Assistance

Pour plus d'informations ou en cas de questions à propos des produits ISOTunes®, veuillez contacter notre service client.

#### Amérique du Nord

ISOTunes.com/manuals  
support@isotunesaudio.com  
+1-844-396-3737 ou +1 (317) 740-0419  
Lundi au vendredi de 9h à 17h EST

#### RU et Europe

ISOTunes.eu/manuals  
ISOTunes.co.uk/manuals.  
uk-eurosupport@isotunesaudio.com



Les équipements électriques et électroniques, leurs accessoires, piles, batteries et cordons se trient. • quefairedemesdechets.fr

#### Importante

Si prega di leggere, comprendere e seguire tutte le informazioni sulla sicurezza. Questo prodotto è progettato per l'intrattenimento e la durata, a condizione che venga utilizzato, maneggiato e pulito correttamente.

#### Modello

IT-59 : ISOTunes SIDEKICK

#### Specifiche

Chip Bluetooth: AC6965E  
Frequenza operativa: 2402 MHz-2480 MHz  
Codice audio: SBC AAC  
Distanza di trasmissione: 10 metri  
Potenza di trasmissione RF: -4dbm +6dbm  
Tempo di riproduzione musicale: Fino a 20 ore  
Tempo di illuminazione 100% di luminosità: 4H (70-80lm)  
Capacità della batteria: 3,7 V/600 mAh  
Batteria: 600 mAh  
Impermeabile: IP67  
Peso unitario: 85 g  
Dimensioni: L 30 \* I 41 \* H 76 MM  
Interfaccia di ricarica: Interfaccia USB-C  
Cavo di ricarica: Cavo di ricarica USB-C da 30 cm

#### Altoparlante

Tipo di altoparlante: Dinamico  
Altoparlante: 4Ω/5W 33 MM  
Gamma di risposta in frequenza: 270 Hz-20 KHz  
Impedenza dell'altoparlante: 4Ω ±15%  
Distorsione: A 1 W / 1 M / 2,0 V, 1 KHz <5%  
Sensibilità degli altoparlanti a bassa frequenza: 80± 3dB a ,800,1K, 1,2K, 1,5K Hz Media

#### Caratteristiche di ricarica

Intervallo di tensione di carica (V): 4,7-6,5 V CC  
Requisiti del caricabatterie: CC 5V/1A  
Tensione di saturazione della carica della batteria (V): 4,2 V  
Corrente di carica massima: 450mA

#### Parametri della corrente di lavoro

Corrente di spegnimento: ≤5uA  
Corrente di standby: ≤15mA  
Corrente di lavoro in riproduzione musicale: ≤260mA  
Utilizzare 0 dB di rumore bianco come test della sorgente sonora, il volume è massimo.

#### Pulizia e manutenzione

Ispezionare regolarmente l'ISOTunes SIDEKICK per verificare che non si deteriori e non presenti danni è importante per prolungarne la durata.

- Per pulire, strofinare delicatamente polvere e sporco con un panno asciutto o umido.
- Non immergere l'altoparlante in acqua.
- Non utilizzare solventi abrasivi per la pulizia del prodotto.

Questo prodotto può essere danneggiato da sostanze chimiche, come spray per insetti e creme solari. Ulteriori informazioni possono essere richieste al produttore.

#### ATTENZIONE

Non lasciare l'altoparlante in luoghi con calore eccessivo. Non conservare o utilizzare l'altoparlante in luoghi in cui la temperatura può raggiungere o superare i 105° F (40° C) (come capannoni esterni o edifici metallici in estate). Per una durata migliore, conservare l'altoparlante in un luogo fresco e asciutto.

Non spruzzare o immergere in acqua o altri liquidi. L'utilizzatore deve assicurarsi che il prodotto sia adeguatamente pulito e asciutto prima e dopo l'uso. La batteria non deve essere completamente scaricata prima di un lungo stoccaggio.

Non smontare, riparare o modificare questo prodotto da soli. Non utilizzare l'altoparlante se ha ricevuto un forte colpo, è caduto, è

stato investito o danneggiato in qualsiasi modo (ad es. forato con un chiodo, colpito con un martello, calpestato). Non caricare o utilizzare la batteria in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili.

Il prodotto viene fornito con una batteria al litio incorporata. Pericolo d'incendio. Non tentare mai di aprire la batteria per nessun motivo. Pericolo di ustioni. Il liquido della batteria può essere infiammabile se esposto a scintille o fiamme. Le batterie danneggiate devono essere restituite a un centro di assistenza per il riciclaggio.

#### Note aggiuntive

ISOTunes® SIDEKICK è compatibile con Bluetooth® V5.4. Non garantiamo la compatibilità di tutte le funzioni su ogni dispositivo abilitato a Bluetooth®. Consultare il manuale utente del dispositivo per compatibilità e funzionalità.

Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di ISOTunes è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

#### FCC

Attenzione: L'utente è avvisato che le modifiche o le alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente di utilizzare questo apparecchio.

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le

interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se l'apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, determinabili accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione
- Aumentare la separazione tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per ricevere assistenza, rivolgersi a un rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF della FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Gli utenti finali devono seguire le istruzioni operative specifiche per soddisfare la conformità all'esposizione RF. Il trasmettitore non deve essere collocato né operare in abbinamento ad alcuna altra antenna o trasmettitore.

#### ICID

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ ricevitori esenti da licenza che sono conformi agli RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze. (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che potrebbero

causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

#### Assistenza

Per ulteriori informazioni o domande sui prodotti ISOTunes® o sui ricambi e sugli accessori, contattare il nostro team di assistenza.

#### Nord America

ISOTunes.com/manuals  
support@isotunesaudio.com  
+1-844-396-3737 o +1 (317) 740-0419  
Dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 17.00 EST

#### Regno Unito ed Europa

ISOTunes.eu/manuals  
ISOTunes.co.uk/manuals  
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

**Belangrijk**

Zorg ervoor dat u alle veiligheidsinformatie leest, begrijpt en naleeft. Dit product is bedoeld voor entertainment en werd duurzaam ontwikkeld, mits het op de juiste manier wordt gebruikt, behandeld en gereinigd.

**Model**

IT-59: ISOTunes SIDEKICK

**Specificaties**

Bluetooth-chip: AC6965E  
 Werkingsfrequentie: 2402 MHz - 2480 MHz  
 Audiocode: SBC AAC  
 Transmissieafstand: 10 meter  
 RF-transmissievermogen: -4 dbm +6 dbm  
 Afspeltijd muziek: Tot 20 uur  
 Verlichtingstijd 100% helderheid: 4H (70-80 lm)  
 Batterijcapaciteit: 3,7 V / 600 mAh  
 Batterij: 600 mAh  
 Waterdicht: IP67  
 Gewicht eenheid: 85 gram  
 Afmetingen: L 30 \* B 41 \* H 76 MM  
 Oplaadinterface: USB-C-interface  
 Oplaadkabel: 30 cm USB-C-oplaadkabel

**Luidspreker**

Luidsprekertype: Dynamisch  
 Luidspreker: 33 MM 4 Ω / 5 W  
 Frequentiebereik: 270 Hz - 20 kHz  
 Luidsprekerimpedantie: 4 Ω ±15%  
 Vervorming: Bij 1 W / 1 M / 2,0 V, 1 kHz < 5%  
 Gevoeligheid van lage frequentieluidsprekers: 80 ± 3 dB bij ,800,1K,1,2K,1,5K Hz Gemiddeld

**Laadkarakteristieken**

Laadspanningsbereik (V): 4,7-6,5 V DC  
 Vereisten voor de oplader: DC 5 V / 1 A  
 Verzendingsspanning bij het opladen van de batterij (V): 4,2 V  
 Maximale laadstroom: 450 mA

**Parameters werkstroom**

Uitschakelstroom: ≤5 mA

Stroomverbruik standby: ≤15 mA  
 Werkstroom bij afspelen van muziek: ≤260 mA  
 Gebruik 0 dB witte ruis als geluidsbrontest; het volume is dan maximaal.

**Reiniging en onderhoud**

Om de levensduur van het apparaat te verlengen is het belangrijk om de ISOTunes SIDEKICK regelmatig te controleren op slijtage en beschadigingen.

- Om het apparaat schoon te maken, veegt u stof en vuil voorzichtig af met een droge of een vochtige doek.
- Dompel de luidspreker niet onder in water.
- Gebruik geen schuurmiddelen om de luidspreker schoon te maken.

Dit product kan mogelijk beschadigd raken door bepaalde chemische stoffen zoals een insectenspray of zonnecreme. Voor verdere informatie verwijzen we naar de fabrikant.

**WAARSCHUWING**

Laat de luidspreker niet op een plaats staan waar het erg warm is. Bewaar of gebruik de luidspreker niet op plaatsen waar de temperatuur 40 °C (105 °F) of hoger kan worden (zoals buiten in schuurtjes of metalen gebouwen in de zomer). Voor een optimale levensduur bewaart u de luidspreker op een koele, droge plaats.

Geen met water of andere vloeistoffen spetteren of erin onderdompelen. De drager moet ervoor zorgen dat het product correct wordt schoongemaakt en gedroogd voor en na elk gebruik. De accu mag niet volledig leeg zijn wanneer het product voor langere tijd wordt weggeborgen.

U mag dit product niet zelf demonteren, repareren of wijzigen. Gebruik de luidspreker niet als deze een harde klap heeft gekregen, is gevallen, op is getrapt of op een andere manier is beschadigd (bijvoorbeeld doorboord

met een spijker, geslagen met een hamer). Laad de batterij niet op en gebruik deze niet in een explosieve omgeving, zoals in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.

Het product wordt geleverd met een ingebouwde lithiumbatterij. Brandgevaar. Probeer nooit om welke reden dan ook de batterij te openen. Gevaar voor brandwonden. Batterijvloeistof kan ontvlambaar zijn indien blootgesteld aan vonken of vlammen. Beschadigde batterijen moeten ter recycling worden teruggebracht naar een recyclebedrijf.

**Aanvullende opmerkingen**

ISOTunes® SIDEKICK is compatibel met Bluetooth® V5.4. We garanderen geen compatibiliteit van alle functies op elk Bluetooth®-apparaat. Controleer de gebruikershandleiding van uw apparaat voor compatibiliteit en functionaliteit.

Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. Elk gebruik van deze merken door ISOTunes gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

**FCC**

Opgelet: De gebruiker wordt erop gewezen dat wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving het recht van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken kan doen vervallen.

Opmerking: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een klasse B digitaal apparaat, overeenkomstig deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en,

indien niet geïnstalleerd en gebruikt overeenkomstig de instructies, kan dit schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Er wordt echter geen enkele garantie gegeven dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Indien deze uitrusting schadelijke interferenties veroorzaakt in de ontvangst van radio of tv, wat kan worden vastgesteld door de uitrusting aan en uit te zetten worden de gebruiker aangeraden om de interferentie te corrigeren door een of meerdere van onderstaande maatregelen te nemen:

- verplaatsen of heroriënteren van de ontvangstantenne.
- de uitrusting en de ontvanger verder uit elkaar plaatsen.
- de uitrusting aansluiten op een stopcontact van een andere stroomkring dan deze waarop de ontvanger is aangesloten.
- de dealer of een ervaren radio/tv-technicus vragen om hulp.

Deze uitrusting voldoet aan de RF-blootstellingsgrenzen van de FCC vastgelegd voor een niet-gecontroleerde omgeving. Eindgebruikers moeten de speciale gebruiksinstructies volgen om te voldoen aan de conformiteit van RF-blootstelling. Deze zender mag niet worden geplaatst of gebruikt in combinatie met een andere antenne of zender.

**ICID**

Dit apparaat bevat licentievrije zender(s) / ontvanger(s) die voldoen aan de licentievrije RSS'(s) van Innovation, Science and Economic Development Canada. De werking is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken. (2) dit apparaat moet elke interferentie accepteren, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

**Ondersteuning**

Voor meer informatie of vragen over ISOTunes®-producten, neemt u contact op met ons supportteam.

**Noord-Amerika**

ISOTunes.com/manuals.

support@isotunesaudio.com

+1-844-396-3737 of +1 (317) 740-0419

Maandag-vrijdag 9 - 17 uur EST

**VK en Europa**

ISOTunes.eu/manuals

ISOTunes.co.uk/manuals.

uk-eurosupport@isotunesaudio.com

**Viktig**

Vennligst les, forstå og følg all sikkerhetsrelatert informasjon. Dette produktet er designet for å gi underholdning og for å være holdbart, forutsatt at det brukes, håndteres og rengjøres på riktig måte.

**Modell**

IT-59 : IsoTunes SIDEKICK

**Spesifikasjoner**

Bluetooth-brikke: AC6965E

Driftsfrekvens: 2402 MHz-2480 MHz

Lydkode: SBC AAC

Sendeavstand: 10 meter

RF-sendeeffekt: -4dbm +6dbm

Avspillingstid for musikk: Opptil 20 timer

Belysningstid, 100 % lysstyrke: 4 t (70-80 lm)

Batterikapasitet: 3, 7 V / 600 mAh

Batteri: 600 mAh

Vanntetthet: IP67

Enhetens vekt: 85 g

Mål: L 30 x B 41 x H 76 MM

Ladegrensesnitt: USB-C-grensesnitt

Ladekabel: 30 cm USB-C ladekabel

**Høytaler**

Høytalertype: Dynamisk

Høytaler: 33 MM 4Ω/5W

Frekvensresponsområde: 270 Hz — 20 kHz

Høytalerimpedans: 4Ω ± 15%

Forvrengning: AT 1W / 1M / 2,0V, 1KHz < 5 %

Høytalerfølsomhet, lavfrekvent: 80 ± 3dB ved 800,1K, 1,2K, 1,5K Hz gjennomsnitt

**Ladeegenskaper**

Ladespenningsområde (V): 4,7-6,5V likestrøm

Krav til lader: DC 5V/1A

Metningsspenning for batteriladning (V): 4,2V

Maksimal ladestrøm: 450 mA

**Arbeidsstrømsparametere**

Strømforbruk i avslått tilstand: ≤5uA

Strømforbruk i hvilemodus: ≤15mA

Arbeidsstrøm ved musikkavspilling: ≤260mA

Bruk 0 dB hvit støy som lydkildetest, volumet er maksimalt.

**Rengjøring og vedlikehold**

Regelmessig inspeksjon av IsoTunes SIDEKICK for forringelse og skade er viktig for å forlenge levetiden.

- For å rengjøre enheten kan du tørke av støv og smuss forsiktig med en tørr eller fuktig klut.
- Ikke senk høyttaleren ned i vann.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler til å rengjøre øreproppene.

Dette produktet kan skades av enkelte kjemiske midler, som f.eks. insektspray og solkrem. Produsenten kan gi nærmere informasjon om dette.

**ADVARSEL:**

Ikke plasser høyttaleren på et sted med for høy varme. Ikke oppbevar eller bruk høyttaleren på steder der temperaturen kan nå eller overstige 105° F (40° C) (for eksempel utendørs skur eller metallbygninger om sommeren). For lengst mulig levetid må høyttaleren oppbevares på et kjølig, tørt sted.

Ikke utsett enheten for sprut eller senk den ned i vann eller annen væske. Brukeren må påse at produktet rengjøres og tørkes ordentlig før og etter bruk. Batteriet må ikke utlades helt før lang tids oppbevaring.

Ikke demonter, reparer eller endre på dette produktet på egen hånd. Bruk ikke høyttaleren hvis den har fått et kraftig slag, blitt sluppet i bakken, kjørt over eller skadet på noen måte (f.eks. gjennomboret med spiker, slått med hammer, tråkket på). Ikke lad eller bruk batteriet i eksplosive atmosfærer, for eksempel når det finnes brennbare væsker, gasser eller støv i omgivelsene.

Produktet leveres med et innebygd litiumbatteri. Brannfare. Forsøk aldri å åpne

batteripakken for noe formål. Fare for brann. Væsken i batteriet kan være brannfarlig hvis den utsettes for gnist eller flamme. Skadde batterier skal returneres til et servicesenter for resirkulering.

### Tilleggsmerknader

IsoTunes® SIDEKICK er kompatibel med Bluetooth® V5.4. Vi garanterer ikke kompatibilitet med alle funksjoner på alle Bluetooth®-aktiverte enheter. Se brukermanualen for din enhet for å finne informasjon om enhetens kompatibilitet og funksjonalitet.

Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av slike merker fra ISOTunes® side er under lisens. Andre varemerker og handelsnavn tilhører disses respektive eiere.

### FCC

Forsiktig: Brukeren gjøres oppmerksom på at endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å bruke produktet.

Merk: Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene for en digital enhet klasse B, i henhold til del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon.

Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi og kan, dersom det ikke er installert og brukes i samsvar med instruksjonene, forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Imidlertid er det ingen garanti for at forstyrrelse ikke vil skje i forbindelse med noe konkret installasjonstilfelle. Dersom utstyret faktisk forårsaker skadelige forstyrrelser på radio- og TV-mottak, noe man kan avdekke ved å skru utstyret av og på, anbefaler vi at brukeren prøver å korrigere

påvirkningen ved hjelp av ett eller flere av de følgende tiltakene.

- Justere eller flytte mottaksantennen
- Flytte utstyret lenger unna mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt som er på en annen kurs enn kursen mottakeren er koblet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp.

Dette utstyret samsvarer med FCCs grenseverdier for strålingseksponering som gjelder for ukontrollerte miljøer. Sluttbrukere må følge de spesielt angitte brukerinstruksjonene for å oppfylle RF-eksponeringskravene. Denne senderen må ikke plasseres på samme sted som, eller brukes i forbindelse med, noen annen antenne eller sender.

### ICID

Denne enheten inneholder lisensfrie sendere/mottakere som er i samsvar med Innovation, Science and Economic Development Canadas lisensfrie RSS-er. Følgende to betingelser gjelder for bruk: (1) Denne enheten må ikke forårsake interferens. (2) Denne enheten må ikke ta imot interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

### Støtte

Ønsker du ytterligere informasjon, eller har spørsmål om ISOTunes®-produkter, kan du kontakte vårt supportteam.

#### Nord-Amerika

ISOTunes.com/manuals  
support@isotunesaudio.com  
+1-844-396-3737 eller +1 (317) 740-0419  
Mandag-fredag 9-17 ET

#### Storbritannia og Europa

ISOTunes.eu/manuals  
ISOTunes.co.uk/manuals  
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

### Viktigt

Läs, forstå och följ all säkerhetsinformation. Denna produkt är utformad för underhållning och hållbarhet, förutsatt att den används, hanteras och rengörs på rätt sätt.

### Modell

IT-59: ISOTunes SIDEKICK

### Specifikationer

Bluetooth-chip: AC6965E  
Arbetsfrekvens: 2402 MHz–2480 MHz  
Ljudkodek: SBC AAC  
Sändningsavstånd: 10 meter  
RF-sändningseffekt: -4 dbm +6 dbm  
Musikkuppspelningstid: Upp till 20 timmar  
Ljustid 100% ljusstyrka: 4h (70–80 lm)  
Batterikapacitet: 3,7 V/600 mAh  
Batteri 600 mAh  
Skydd mot vatten: IP67  
Enhetsvikt: 85 g  
Mått: L30\*B41\*H76 MM  
Laddningsgränssnitt: USB-C  
Laddningskabel: 30 cm USB-C-laddningskabel

### Högtalare

Högtalartyp: Dynamisk  
Högtalare: 33 MM 4 Ω/5 W  
Frekvensomfang: 270 Hz–20 KHz  
Högtalarimpedans: 4 Ω ±15 %  
Distorsjon: AT 1 W / 1 M / 20 V, 1 KHz < 5 %  
Högtalarkänslighet ved låg frekvens: 80 ± 3 dB @ 800, 1K, 1,2K, 1,5K Hz (genomsnittlig)

### Laddningsegenskaper

Laddspenningsområde (V): 4,7–6,5 V DC  
Krav på laddare: DC 5 V/1 A  
Batteriladdningens måtnadsspänning (V): 4,2 V  
Maximal laddningsstrøm: 450 mA

### Parametrar for arbeidsstrøm

Avstängningsstrøm: ≤5 µA  
Standbystrøm: ≤15 mA  
Arbetsstrøm for musikkspeling: ≤260 mA  
Anvend 0 dB vitt brus som test av ljudkälla, volumen är maximal.

### Rengöring och underhåll

Regelbunden inspektion av ISOTunes SIDEKICK för försämring och skador är viktigt för att förlänga dess livslängd.

- För rengöring, torka försiktigt av damm och smuts med en torr eller fuktig trasa.
- Sänk inte ned högtalaren i vatten.
- Använd inte slipande rengöringsmedel för att rengöra högtalaren.

Denna produkt kan påverkas negativt av vissa kemiska substanser, som solkräm och myggmedel. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

### VARNING

Lämna inte högtalaren på en plats med stark värme. Förvara eller använd inte högtalaren på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 40 °C (t.ex. utomhusskjul eller metallbyggnader på sommaren). För bästa livslängd, förvara högtalaren på en sval, torr plats.

Stänk eller sänk inte ner den vatten eller andra vätskor. Bäraren bör se till att produkten är ordentlig rengjort och torr före eller under användning. Batteriet bör inte vara helt utladdat inför en längre lagringstid.

Plocka inte isär, reparera eller modifiera produkten själv. Använd inte högtalaren om den har fått ett hårt slag, tappats, körts över eller skadats på något sätt (t.ex. genomborrats med spik, slagits på med hammare, blivit trampad på). Ladda eller använd inte batteriet i explosiv miljö, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.

Produkten levereras med ett inbyggt litiumbatteri. Brandfar. Försök aldrig öppna batteripaketet av något skäl. Brännskaderisk. Batterivätska kan vara brandfarlig om den utsätts för en varmt eller låga. Skadade batterier ska lämnas till en återvinningscentral.

**Mer information**

iSTunes® SİDEKİCK uppfyller Bluetooth® V5.4. Vi garanterar inte förenlighet med alla funktioner på alla Bluetooth®-aktiverade enheter. Kontrollera förenlighet och funktionalitet för enheten i användarmanualen.

Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. All iSTunes användning av sådana märken sker på licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

**FCC**

Varning: Användaren varnas för att ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen är godkända av ansvarig part för överensstämmelse kan medföra att användarnas rätt att använda utrustningen upphör.

Obs! Utrustningen har testats för och befunnits uppfylla gränserna för digitala enheter av klass B, i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge tillräckligt skydd mot skadliga störningar från en installation i en bostad. Denna utrustning skapar, använder och kan sprida radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att det inte kommer att förekomma störningar i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadlig störning på radio- eller tv-mottagning, som kan avgöras genom att slå på och av utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen
- Öka avståndet mellan utrustning och mottagare.
- Anslut utrustningen till uttag i en krets som inte är densamma som den mottagaren är ansluten till.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio/tv-tekniker om hjälp.

Denna utrustning uppfyller FCC:s gränser för exponering av utstrålad RF i en okontrollerad miljö. Slut användare måste följa specifika driftinstruktioner för uppfyllande av tillfredsställande FR-exponering. Denna sändare får inte placeras i närheten av eller drivas i samband med andra antenner eller sändare.

**ICID**

Denna enhet innehåller licensbefriade sändare/mottagare som överensstämmer med Innovation, Science and Economic Development Canadas licensbefriade RSS. Användning måste ske enligt följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka störningar. (2) Denna enhet måste acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning av enheten.

**Support**

Kontakta vårt supportteam om du vill ha mer information eller har frågor om iSTunes®-produkter.

**Nordamerika**

iSTunes.com/manuals  
support@isotunesaudio.com  
+1-844-396-3737 or +1 (317) 740-0419  
måndag-fredag, 9-17 EST

**Storbritannien och Europa**

iSTunes.eu/manuals  
iSTunes.co.uk/manuals.  
uk-eurosupport@isotunesaudio.com



**H A V E N**  
TECHNOLOGIES

**Haven Technologies, INC.**

873 W. Carmel Dr.  
Carmel, IN 46032, USA  
ISOtunes.com

**Haven Technologies DE**

Winterhuder Weg 29 7. Fl  
22085 Hamburg  
Germany

ISOtunes® SIDEKICK  
IT-59

The Bluetooth® word mark  
and logos are registered  
trademarks owned by  
Bluetooth SIG, Inc.

Creation Date: 26/01/26

FCC ID: 2AJRDIT-59  
IC: 29416-IT59

